

Hutt Lagoon (pink salt lake) — Port Gregory, Western Australia

ZACHODY SŁOŃCA / SUNSET TIMES:

This Sabbath – 8:11 pm

Friday 27 Feb. – 8:03 pm

DANDENONG
POLISH-AUSTRALIAN
SEVENTH-DAY ADVENTIST
CHURCH

CHURCH BULLETIN 8
21 February 2026

Welcome
to Worship!

We are delighted to welcome our visitors. May we all receive joy, peace and spiritual uplifting as Pr Vadim Butov shares the spoken Word with us.

Z radością witamy naszych gości. Obyśmy wszyscy otrzymali radość, pokój i wzmocnienie więzi z Panem, gdy pr Vadim Butov będzie służyć Słowem Bożym.

Happy Sabbath! "On this holy day, may God's presence bring you calm, His truth give you hope, and His blessings overflow in your life." —SDA Quotes—

Radosnego Sabatu! „W tym świętym dniu, niech Boża obecność przyniesie nam pokój, Boża prawda napełni nadzieją, a Boże błogosławieństwa obficie wypełnią nasze życie”.

Sabbath, February 21

9:30am — Studiowanie Biblii w małych grupach / Bible Study in small groups

10:30am — Segment Misyjny / Mission Segment

11:00am — Główne Nabożeństwo / Divine Service

PLAN KAZAŃ / PREACHING SCHEDULE

21.02.26 — Pr Vadim Butov

28.02.26 — Pr Miroslav Doncevic

07.03.26 — Pr Vadim Butov

14.03.26 — S. Beata Śleszyńska

DARY / OFFERING

DZISIAJ, 21 LUTEGO:

- 1. Szkoła Sobotnia (cele misyjne)
- 2. Budżet lokalnego zboru

ZA TYDZIEŃ, 28 LUTEGO:

- 1. Szkoła Sobotnia (cele misyjne)
- 2. Budżet lokalnego zboru

TODAY, 21 FEBRUARY:

- 1. Sabbath School (outreach purposes)
- 2. Local church budget

NEXT WEEK, 28 FEBRUARY:

- 1. Sabbath School (outreach purposes)
- 2. Local church budget

OPCJE SKŁADANIA DARÓW / GIVING OPTIONS:

- koperty zborowe / Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church bank account: BSB: 033-341 Acc't no: 597491



DARY ZEBRANE 14 LUTEGO:

- Dary Anonimowe: 200; 70; 170
- Szkoła Sobotnia: \$352.20
- Budżet lokalny: \$760.00
- Utrzymanie budynku kościelnego: \$150.00
- Tabita: \$20.00

dziękujemy za hojne dary!

OFFERING RECEIVED 14 FEBRUARY:

- Anonymous Offering: 200; 70; 170
- Sabbath School: \$352.20
- Local budget: \$760.00
- Building & maintenance: \$150.00
- Dorcas: \$20.00

thank you for your generosity!

obecność ubiegłej Soboty
last Sabbath attendance

95

DZISIEJSZE DARY:

Budżet lokalnego zboru

Mój, wówczas 6.letni syn, powiedział mi: „Tato, potrzebuję dużo pieniędzy i muszę je zdobyć szybko!” Uśmiechnąłem się i zapytałem: „Dlaczego potrzebujesz dużo pieniędzy i to tak nagle?”

Nie wiedziałem, co on planuje zrobić z tymi ‘szybkimi’ pieniędzmi i dlaczego potrzebuje ich tak pilnie.

Pomyślałem, że może chce kupić sobie nową zabawkę lub rower. A on powiedział: „No wiesz, zbliżają się urodziny mamy i chcę jej kupić ładny prezent!” To rozgrzało moje serce, więc dałem mu te pieniądze!

Mój syn prosił o pieniądze nie z egoistycznych powodów, lecz z miłości do mamy.

Myśląc o darach kościelnych, uważam, że każdy dar, który dajemy, powinien być oceniany w świetle niewyobrażalnego Daru nieba.

Największą ofiarą, jaką otrzymaliśmy od Boga, jest Jezus, i nie ma sposobu, by zmierzyć Jego miłość i poświęcenie dla nas. Cokolwiek dajemy, wydaje się niczym w porównaniu.

„Jakże próżne są próby mierzenia czasu, pieniędzy i miłości regułami matematycznymi—wobec miłości i ofiary, które są niezmierzone i niezliczone”.

(Świadectwa dla Zboru)

Oddawajmy nasze dziesięciny i dary w odpowiedzi na obfitość Bożej miłości do nas.

—Pr Melvin Santos

Składając nasze dary,
wplatamy kolejną nić
w tkaninę naszego
domu modlitwy

Dzień Zupy (z bułeczką!)
dzisiaj



Spotykamy się w milej, chrześcijańskiej atmosferze Dnia Pańskiego.

Szczególne zaproszenie kierujemy do naszych gości, obecnych razem z nami na nabożeństwie.

Nie zapomnijmy zabrać ze sobą dobrego nastroju!

...odszedł zbyt wcześnie...

Wyman Kingsley

17 lutego 2026

Wyman, mąż Gabrysi — córki Oli Kubiś — odszedł od nas po wielu miesiącach dzielnej walki z ciężką chorobą, która Go jednak pokonała.

Całej, pogrążonej w smutku rodzinie Wymana składamy w modlitwie wyrazy szczerego i głębokiego współczucia czekając z nadzieją na dzień, w którym Pan Jezus wzbudzi Go do wieczności, w niedalekiej przyszłości.

Niechaj miłe wspomnienia, które żyją w Waszych sercach wypełnią pustkę po Nim.

—w imieniu Zboru, GJ

nieustająca potrzeba modlitwy

- ♥ Prośmy Pana, Boga naszego, o łaskę uzdrowienia dla wszystkich chorych wśród nas.
- ♥ Niech ci, którzy przeszli operację, doświadczą Jego mocy i szybkiego powrotu do sił.
- ♥ Niech Pan pocieszy serca zasmuconych po stracie bliskiej osoby.
- ♥ Niech Pan otoczy swoją opieką tych, którzy przechodzą długotrwałe leczenie.
- ♥ Prośmy także o Jego światło i wsparcie dla naszych pastorów.
- ♥ Módlmy się jedni za drugimi, bo tak wypełniamy prawo Chrystusowe.

chwila refleksji i humoru

Rzeczywista przyczyna

Obserwujemy wzrost liczby klęsk żywiołowych, a ludzie mówią o globalnym ociepleniu lub gazach cieplarnianych. Istnieje terroryzm, a ludzie mówią o fanatykach religijnych. Istnieją morderstwa, a ludzie obwiniają za to broń palną lub przemoc w mediach.

Popelniane są przestępstwa, ponieważ rodzice nie spędzają wystarczająco dużo czasu ze swoimi dziećmi.

Wszystko to rozumiemy. Nie chcemy jednak przeoczyć prawdziwej przyczyny tego wszystkiego.

W Apokalipsie 12:9 Jan pisze: „Szatan zrzucony został na ziemię, zrzuceni też zostali z nim jego aniołowie”.

Jesteśmy w samym środku bardzo realnej duchowej walki, w której istnieje wróg przepełniony nienawiścią do wszystkiego i wszystkich, których kocha Bóg, w tym do nas.

Problemy świata mają ostatecznie charakter duchowy. Rozwiązanie

również ma charakter duchowy. Upewnijmy się, że nie ignorujemy duchowych realiów. Trzymajmy się więc Jezusa poprzez wiarę. Kiedy świat ostatecznie przeminie, będziemy żyć wiecznie.

—John Bradshaw,
“It Is Written”

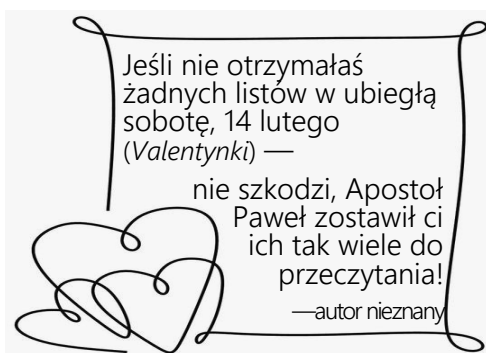
Przemiana:

Winogrona muszą zostać zgniecione, by stały się winem. Diamenty powstają pod ogromnym ciśnieniem. Oliwki są tłoczone, by wydać oliwę. Ziarna wzrastają w ciemności.

Za każdym razem, gdy czujesz się zgnieciony, przytłoczony, ściśnięty lub pogrążony w mroku — jesteś w miejscu głębokiej przemiany i przeistoczenia. Zaufaj procesowi. Zaufaj Bogu.

On jest z Tobą.

na podstawie
2 Kor. 3:16–18



od edytora Biuletynu:

Bardzo proszę o przysyłanie ogłoszeń do Biuletynu najpóźniej do środy południa na adres e-mail: graciela6@gmail.com lub SMS-em: 0418 595 414, aby się ukazały w najbliższym wydaniu biuletynu.

CHURCH CALENDAR

21.02.26	Sobota/Saturday	Zupa po nabożeństwie / Soup and Bun after service
22.02.26	Niedziela	Stoisko w Albion (Dzień Sportu)
15.03.26	Niedziela	Stoisko w Rowville (Festyn) Wykład w Albion, godz.15:00
22– 28.03.26	Niedziela—Sobota	Wykłady w Domu Polskim, Rowville
29.03.26	Niedziela	Koncert pieśni religijnej w Domu Polskim, Rowville
2–6.04.26	Easter Time	Big Camp, Elmore
05.04.26	Poniedziałek/Mon.	Koniec czasu letniego / Daylight Saving Time Ends

Cotygodniowy rytm naszej wspólnoty / Weekly Rhythm of our Fellowship:

- Klub Seniora Maranatha / Senior's Club Maranatha: TUESDAYS @ 10AM PL & EN
- Polonijne spotkania (Polish SDA Community Meetings) na ZOOM
PONIEDZIAŁKI i ŚRODY – godz. 19:00, PIĄTKI – godz. 19:30 Kod: 547 866 4236 PL
- Polskie audycje radiowe  na fali 92.3 FM ŚRODY – godz. 22:00–23:00 PL
- Dandenong & Wantirna Polish SDA Churches  YouTube PL & EN

IN YOUR SERVICE:

Senior Pastor	Vadim Butov 0423 951 958	Head Deacon	Marek Fikiert
Associate Pastor	Elena Butova 0423 950 332	Head Deaconess	Barbara Ostrowska 9703 1103
Senior Elder	Henry Wawruszak	Dorcas Department	Violet Czapnik 0414 248 460
Elder	Ester Klauza 0404 256 837	Community Services	Margaret Kelly 0417 332 781
Elder	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754	Church Library	Barbara Połońska 0410 558 392
Church Clerk	Sylvia Fikiert	Senior Club	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754
Church Treasurer	Wojtek Klauza 0411 556 651	ADRA	Wojtek Klauza 0406 733 691
Sabbath School	Sławek Postek 0412 417 344	Church Caretaker	Józef Kasprzak 0412 613 447
Church Bulletin: Grażyna Jankiewicz 0418 595 414 graciela6@gmail.com			



Seventh-day
Adventist Church™

Dandenong Polish-Australian

Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siómeego /
Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
100 James Street, Dandenong VIC 3175

 www.dandypolish.org.au

CHURCH NEWS

Today's Offering: local church budget

My then six-year-old son came up to me and said, "Dad, I need a lot of money, and I need to make it fast!" I smiled and inquired, "Why do you need a lot of money quickly?" I didn't know what my son was thinking of doing with all this fast cash and why he needed the funds so urgently.

I thought maybe he wanted to buy a new toy or bike for himself. He said, "Well, Mom's birthday is coming up and I want to buy a nice gift for her!" That sure cheered my heart, and so I gave him the funds! My son was asking for money, not for selfish reasons but out of love for his mom.

When I think about church offerings, every gift we give should be measured by the unfathomable Gift of heaven. The greatest offering we received from God is Jesus, and there is no way we can measure His love and sacrifice for us. Anything we give would appear as nothing in comparison.

"How vain the endeavor to measure with mathematical rules, time, money, and love against a love and sacrifice that is measureless and incomputable!"
(Testimonies for the Church, Vol.4, p.119).

Let's return our tithes and offerings in response to the abundance of God's love for us. —Pr Melvin Santos

When we give, we
weave another thread
into the fabric of this
house of grace

Soup Day today



You are all invited to join us for the Soup and Bun after Worship service today. Visitors are most welcome, please come and join us.

Come hungry... Leave happy!

BIG CAMP 2026

April 2-6 Elmore Events Centre
48 Rosaia Road, Burnewang 3558

[Register for Big Camp Here](#) or QR code:

Prefer a paper form for the Big Camp?
The church elder, Henry, has printed copies available for you.



The Community Services Department



Please donate any unwanted 'Signs of the Times' magazines (release date doesn't matter). Please pass them to Margaret Kelly. Thank you for your support!

the constant need for prayer

♥ Let us ask the Lord our God for the grace of healing for all who are ill among us.

♥ May those who have undergone surgery be strengthened by His power and restored to health in due time.

♥ May the Lord comfort the hearts of those who mourn the loss of a loved one.

- ♥ May the Lord surround with His care all who are undergoing longterm treatment.
- ♥ Let us also pray for His light, wisdom, and strength for our pastors.
- ♥ Let us pray for one another, for in this we fulfill the law of Christ.

food for thought and humor

Real Cause

We see the increase of natural disasters and people say: global warming or greenhouse gases. There's terrorism and people say: religious fanatics. There is murder and people blame guns or maybe violence in the media. Crimes are committed, it's because parents aren't spending enough time with their children.

We understand all of that. But we don't want to overlook the real cause of it all.

In Revelation 12:9 John says: "Satan was cast out into the earth and his angels were cast out with him".

We are in the midst of a very real spiritual battle where there is an enemy filled with hatred towards everything and anything God loves, which includes you. The world's problems are ultimately spiritual. The solution is spiritual too. You want to make sure that you're not ignoring spiritual realities. So, hold onto Jesus by faith.

When the world finally passes away, you'll live on through eternity.

—John Bradshaw,
for *It Is Written*.

Transformation:

Grapes must be crushed to make wine.
Diamonds form under pressure.
Olives are pressed to release oil.
Seeds grow in darkness.

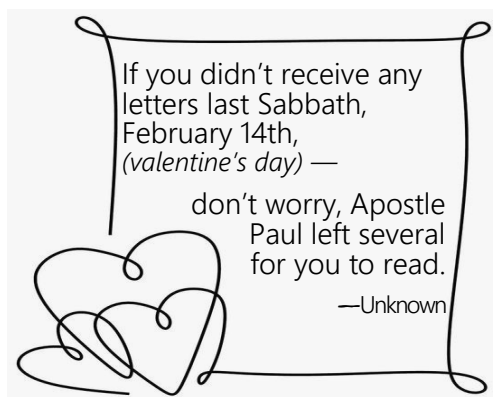
Whenever you feel crushed, under pressure, pressed, or in darkness, you are in a powerful place of transformation.

Trust the process.
Trust God.

He is with you.

based on

2 Corinthians 3:16—18



CONFERENCE NEWS

Stay Connected with Conference News (VIC-ON)

Discover inspiring stories, spiritual resources, and event highlights from across our Conference.

Read the latest edition of Conference News VIC-ON and stay informed

[VIC-ON \(February 17\)](#)

You are

Wonderfully made

Psalm 139:14

Chosen

1 Peter 2:9

Made for a purpose

Ephesians 2:10

A precious child of God

John 1:12

Loved forever

Jeremiah 31:3



AdventistsAustralia

JESTEŚMY:

- Cudownie stworzeni *Psalm 139:14*
- Wybrani *1 Piotra 2:9*
- Stworzeni w określonym celu *Efezjan 2:10*
- Droгоценne dzieci Boże *Jan 1:12*
- Umiłowani na zawsze *Jeremiasz 31:3*

THIS WEEK:

Daniel Kowalski 15.02
Leokadia Gospodarczyk 16.02
Krystyna Jaworski 17.02
Edmund Jaworski 17.02
Bolesław Przychodzki 18.02
Wojtek Klauza 21.02
Krystian Ostrowski 21.02

HAPPY BIRTHDAYS!

NEXT WEEK:

Vanessa Hanlon 22.02
Jeremy Korir 22.02
Paweł Gospodarczyk 28.2



Niech następny rok będzie celebrowaniem dobroci Bożej i Jego wielkiej miłości do Was.

May the coming year be a celebration of God's goodness and His great love for you.